

Familiebesøg

Jakob (17) og Heidi (15) var på besøg hos os i fire uger omkring jul.



Jakob skriver:

Hej til alle jer, der læser dette rundbrev! Jeg ville lige skrive og sige tak for jeres forbøn og den støtte I har givet min familie, vores arbejde og os børn. Selvom Danmark er et OK land, og jeg har det meget godt og trives på Euroclass, vil jeg understrege uden nogen tvivl, at det er det fedeste at vokse op som missionær-barn i Afrika!!! Jeg er glad for, at jeg havde muligheden for det. Og nu, da jeg er flyttet til Danmark, har gået på efterskole og nu er på Euroclass, savner jeg stadig det land, jeg voksede op i, og tager hver jul en tur tilbage til Afrika, for at være sammen med mine forældre og mindes de glade dage af min barndom.

Og Heidi skriver:

Hejza kære læsere. Det er på tide, at I også hører lidt fra os børn. Jeg har nu boet i Danmark i ca. et halvt år og går i 10 klasse på Efterskolen Kildevæld. Det er nu OK, men det er jo ret anderledes end det, jeg er vant til. Man bor på skolen, har en anden slags undervisning, og så er man på den anden side af jorden end sine forældre og gode venner. Det er nok det allersværeste. Mange af mine bedste venner bor nu enten i Kenya, USA eller andre steder i verden. Men selv om jeg har det hårdt nogle gange på grund af hele tiden at skulle sig farvel til familie og venner, er jeg stadig meget glad for at være missionær-barn. Man får mange forskellige oplevelser, som man ikke ville få af bare at bo i Danmark, og man møder mange mennesker og kulturer.

Radioevangelisation

I sidste brev skrev jeg om radiostationen Sayare, der sender to gange om ugen på sabaot. Jeg vil gerne sige tak til jer, som har sendt bidrag til det arbejde. Jeg har

netop overrakt ca. 4000 kroner til lederen, Eli Rop, som her ses i radioens kontrolrum.



Desuden har jeg givet Kiboki et tilsvarende beløb, og derved refunderet hans rejseudgifter til studiet i Eldoret for de sidste to år. (Han kom kun delvis med på billeder.)

Sabaot og Endo oversættelse

Vores flytning til Eldoret i august har betydet en betydelig fremgang i arbejdet. I oktober checkede jeg Mattæus på endo samt tre læse-let bøger om Jesu liv. Oversætterne er nu klar med Johannesevangeliet, som vi skal bruge tre uger i februar til at checke efter i sømmene. Samtidig checker vi Johannesevangeliet på suba, et andet projekt under Bible Translation and Literacy. Subafolket bor på nogle øer i Victoriasøen samt på fastlandet ud for øerne.

Vi checkede 2 Kongebog på sabaot i november. I januar har jeg brugt knap tre uger på at checke 1 Krønikebog på sabaot sammen med Chemorion, hvorefter vi havde tre sabaotter fra Mt. Elgon her i to dage for at læse det hele igennem endnu en gang og på den måde få input fra flere sabaot oversættere. En bibeloversættelse bliver jo gennemgået mange gange og af flere personer før den er klar til trykning.

Dansk oversættelse

Mange af jer husker nok Bikerbibelen, som sidste sommer blev trykt med den reviderede oversættelse af NT på hverdagsdansk, dog uden fodnoter. Den egentlige udgave med fodnoter er ved at blive sat hos forlaget Scandinavia. Vi siger tak til jer, som støtter os så trofast, så vi kan arbejde med bibeloversættelse til både sabaot, endo og dansk.

Med kærlig hilsen,

Alice og Iver Larsen